

醒日车辆维修 技工问答比赛



- (2) 主编的话
- (3) 主题分享：稽核巡查最新消息
- (4) 注册计划的最新情况
- (5) 最新修定的《车辆维修工场实务指引》
- (6) 醒目车辆维修技工问答比赛
- (7) 四格故事摄影创作比赛
- (8) 环保小剧场
- (9) 车辆工程小分享-概念救护车
- (10) 车辆维修的诚信管理
- (11) 第23期有奖问答游戏
- (12) 提供汽车业持续专业进修课程的培训机构



查詢 2808 3545
For enquiries

機電工程署
EMSD



自强不息 携手迈向新里程

「车辆维修工场自愿注册计划」推出至今已有三年，得蒙业界鼎力支持，工场的注册率已逾七成，按市场分额计算更超过八成。

在今年下半年，「车辆维修工场自愿注册计划」将迈向新里程。首先，注册车辆维修工场开始进入续期阶段，而新修订的《车辆维修工场实务指引》（《实务指引》）已于7月推出。为配合宣传新《实务指引》以及推广注册车辆维修工场／注册车辆维修技工的优质服务，车辆维修注册组特别举办「醒目车辆维修技工问答比赛」及「四格故事摄影创作比赛」，并以此为本期通讯主题，希望藉此让公众人士和业界朋友对注册计划有更多认识。

「醒目车辆维修技工问答比赛」专为注册车辆维修技工而设，透过参加比赛，技工能温故知新，掌握日新月异的车辆维修知识及技术，并对最新修订的《实务指引》有更深入了解，实践持续进修，终身学习。所有参加者除可获三个小时的持续专业进修时数外，更有机会赢得丰富奖品，绝对不容错过！

除上述两项比赛外，今期《RVM通讯》分享注册组在稽核巡查期间的发现，有助业界掌握《实务指引》中的内容和要求，冀注册工场在营运时倍加留意。其他精彩内容包括两个自愿注册计划的注册情况和最新发展；最新修订的《车辆维修工场实务指引》；化学废物的妥善处理方法；以及机电工程署车辆工程分部的「概念救护车」。此外，廉政公署首次在本通讯投稿，分享车辆维修的诚信管理。希望大家继续努力装备自己，自强不息，携手迈向新里程。



总编辑 叶穗邦先生

稽核巡查最新消息

为了进一步协助车辆维修业界提升服务水平和就日后强制性注册制度作好准备，注册组由今年7月中开始，加强稽核巡查注册工场及注册技工，藉以了解他们遵从《实务指引》及《行为守则》的情况，并向相关工场和技工提供指引及適切支援，使大家的营运和服务力臻完善。

综合近月稽核巡查观察所得，注册工场能掌握《实务指引》中的大部分内容和要求。惟注册组留意到有部分《实务指引》项目或较易被忽略。在此，我们胪列相关项目要点，冀注册工场在营运时倍加留意：

• 备有顾客提出的投诉及处理方法的记录

虽然车辆维修工场会尽力处理顾客提出的投诉，但一般都不会记录投诉内容及处理方法。这种处理方法未能有系统地了解投诉原因及建立应变方案，让员工有所依循，避免投诉重演从而提高服务质素。即使是小车间的东主亦应尽快记录和更新所有顾客的投诉及处理方法，以供日后参考。

• 张贴禁止吸烟标志及工业安全海报

车辆维修工场范围存放了风煤、天拿水、汽油、漆油及溶剂等易燃危险物品，而工场员工亦有机会接触到化学物，例如废油和电解液等。透过在工场当眼处张贴「禁止吸烟」标志及工业安全海报，工作场所负责人可提醒员工及顾客注意安全。

• 未妥善备有急救设备（如急救箱）

车辆维修工场内使用的工具、物料及进行的工序均有一定危险性，故须备有妥善的急救设备，于需要时为伤者施行合适的急救程序，减轻伤者的痛楚及增加康复的机会。依照劳工处的法例要求，工作场所负责人必须存放足够数量的急救设备，以便员工取用。

注册组希望通过以上分享，协助注册工场对执行《实务指引》项目的目的及详情有更深入了解。我们亦为大家准备了维修工作记录表范本、顾客投诉记录表范本和「工场营运小贴士」，方便大家掌握《实务指引》的要求，提升服务水平。

详情可浏览机电工程署网页：

https://www.emsd.gov.hk/sc/supporting_government_initiatives/registration_scheme_for_vehicle_maintenance/voluntary_for_vehicle_maintenance_workshops/information_and_application_method/index.html



机电工程署车辆维修注册组

1 「车辆维修技术咨询委员会」在第二十九次会议（2018年7月5日）上议决，由会议当日起向获临时注册的工场给予六个月的宽限期（即在宽限期内容许工场的名字保留在注册名册上），如获临时注册的工场未能于2019年1月5日或之前提供以上资料／证明文件及完成注册申请，其临时注册资格将会被取消，而工场的名字亦会从注册名册上删除。为免影响注册资格，请获临时注册的工场尽早提交所需证明。

2 凡申请注册续期的车辆维修注册技工，须具备最近三年内从事有关车辆维修服务类别的至少一年半在职记录及至少二十小时的持续专业进修记录。申请人必须随申请表一并提交持续专业进修记录证明文件（例如出席证书或公司内部培训证明文件等）的副本，以便办理续期手续。车辆维修注册组接受盖有隶属公司或相关培训机构印章的持续专业进修记录表作为证明文件。

注册技工可于以下机电工程署网页下载「持续专业进修记录表」：

https://www.emsd.gov.hk/filemanager/tc/content_648/CPD_record_form.pdf



3 「车辆维修工场自愿注册计划」现正接受申请，详情可浏览机电工程署网页：

http://www.emsd.gov.hk/sc/supporting_government_initiatives/registration_scheme_for_vehicle_maintenance/voluntary_for_vehicle_maintenance_workshops/index.htm



车辆维修技工自愿注册计划资料：

车辆维修技工总人数	10 382人（注1）
注册车辆维修技工人数（截至2018年9月底）	9 325人

车辆维修工场自愿注册计划资料：

车辆维修工场总数	2 822间（注2）
已注册的工场数目（截至2018年9月底）	2 090间

注1 资料来自职业训练局及汽车业训练委员会2016年的人力调查（更新于2017年8月25日）。

注2 资料来自注册组资料库（更新于2018年7月5日）。

如阁下有意为环保出一分力，收取电子版本的《RVM通讯》及单张，请把填妥的回条以电邮或 WhatsApp 发送给我们（vmru@emsd.gov.hk 或 WhatsApp：9016 3185）。我们会尽量以电邮或流动通讯与阁下联络。

回 条

本人／本公司欲以 ☐ 电邮 / ☐ WhatsApp 收取《RVM通讯》及其他资料单张。
请根据以上已选项提供相关联络资料：

电邮地址：_____ WhatsApp：_____

电子版本的《RVM通讯》亦载于机电工程署网站：

https://www.emsd.gov.hk/sc/supporting_government_initiatives/registration_scheme_for_vehicle_maintenance/publications_and_circulars/rvm_newsletter/index.html



最新修订的《车辆维修工场实务指引》

最新修订的《车辆维修工场实务指引》(《实务指引》)已在2018年7月推出。与旧版本比较,新版《实务指引》加入更多与处理退役电池有关的指引和维修电动车和混能车需注意的事项,以及其他适切的内容,有助提升工场的营运和服务水平。是次修订的主要内容扼述如下:

处理退役电池有关的指引

日常车辆维修服务可能会产生各式各样的化学废物,如废油漆、失效或弃置的压缩气瓶、用完即弃的雪种樽、废弃的汽车电池/退役汽车电池、废机油、废油隔、废溶剂及含有石棉的刹车皮等。不当处置这些化学废物容易导致环境污染,危害健康。如车辆维修工场产生规例所述的化学废物,工场须向环境保护署申请成为「化学废物产生者」,并按规例把化学废物作妥善包装、标识和存放,确保有关废物交由持牌「化学废物收集者」处置,并保存相关运载记录。

维修电动车和混能车需注意的事项

工场须为员工提供或安排充足及合适的培训,使其能妥善履行职责。就特殊车辆(如X光车、电动车、混能车、燃料电池车等)的维修而言,这些车辆本身存在特殊风险(如辐射、易燃气体泄漏、高电压和高气压等),工场负责人应确保员工已接受培训并具备维修相关车辆的知识和能力,评估维修工作所涉的风险和采取安全作业措施,包括作出适当隔离、为员工提供合适的个人防护装备并确保他们在进行维修时正确使用。工场负责人亦应向员工提供紧急应变程序(例如火警演习)和安全及正确处理化学废物(例如含有石棉的刹车皮、废油和退役汽车电池)的培训。



有关最新修订的《实务指引》详细内容,请于下述机电工程署网页下载:
https://www.emsd.gov.hk/filemanager/tc/content_651/Practice_Guidelines_for_Vehicle_Maintenance_Workshops.pdf





醒目车辆维修 技工问答比赛

比赛内容



主要考核技工的专业知识和职业操守，以及对最新的车辆维修技术和《车辆维修工场实务指引》的认识。

比赛形式



以中文笔试形式进行（多项选择题及问答题），得分最高的参赛者优胜者。

参赛资格



获其任职的注册车辆维修工场提名的有效注册车辆维修技工。

比赛日期及时间



日期：2018年12月13日（星期四）

地点：新界葵涌新葵街13-19号职业训练局葵涌大楼2楼礼堂



奖项



冠军
一名

超级市场现金礼券
港币\$5,000

亚军
一名

超级市场现金礼券
港币\$3,000

季军
一名

超级市场现金礼券
港币\$2,000

优异奖
十名

超级市场现金礼券
港币\$500

*各得奖者可获奖励证书一张。

*得奖者所任职的注册车辆维修工场会获颁奖励证书一张。

*所有参加者均会获颁三小时的持续专业进修证书和纪念品乙份。

截止报名日期
2018年11月23日
(星期五)

详情及参加办法，可浏览机电工程署网页
<http://www.emsd.gov.hk>



四格故事摄影创作比赛

比赛内容 公开组

参赛者须拍摄四张照片（可加注旁白）以创作一个四格故事，表达心目中理想的注册车辆维修工场／注册车辆维修技工或分享光顾注册车辆维修工场的经验。

比赛内容 师傅组

参赛者须拍摄四张照片（可加注旁白）以创作一个四格故事，分享车辆维修工场日常工作的点滴及良好的作业方法。



参赛资格 公开组

参赛者必须是香港永久居民，可以个人名义或组队参赛。

参赛资格 师傅组

参赛者必须为有效的注册车辆维修技工，可以个人名义或工场名义参赛。

奖项（师傅组及公开组）

*各得奖者可获奖励证书一张

冠军

超级市场现金礼券
港币\$5,000

亚军

超级市场现金礼券
港币\$3,000

季军

超级市场现金礼券
港币\$1,500

截止日期

2019年2月28日
(星期四)

*参赛者可在提交作品后，把参赛作品照片上载至个人社交平台（例如：Facebook、Instagram等），即可在2019年3月29日或之前于办公时间（星期一至五上午9时至下午4时30分）致电 2808 3545 向机电署车辆维修注册组预约换领精美纪念品。
*优胜作品将有机会用以制作「车辆维修自愿注册计划」的宣传物品，以推广计划。

详情及参加办法，可浏览机电工程署网页
<http://www.emsd.gov.hk>



妥善处理化学废物

场景：车房老板辉哥和维修师傅明仔午饭时的对话

辉哥：明仔，寻日你去咗上堂，车房少咗个人，咁喺又好生意，做到我饭都无时间食。

明仔：唔好意思呀辉哥，我哋呢行而家讲资历讲注册，一定要keep住进修。

辉哥：都喺嘅。你哋去进修，学到嘅野会帮到车房嘅。寻日上堂讲咩？

明仔：寻日讲化学废物要点样处理。

辉哥：哦！化学废物。我哋无做换电，唔关我哋事啦。

明仔：唔系呀辉哥。我哋车房啲废油、油罐同油隔，都系化学废物㗎，要跟规定去处理。

辉哥：呢啲都系？咁要点样去处理？

明仔：寻日上堂讲到，化学废物嘅包装、标识同存放都有规定。例如容器要贴标签、标签上面要印有化学品嘅学名、容器要密封、放化学废物嘅地方要有「化学废物」呢几个字、要围封、有液体嘅话要有防漏设计，另外要搵有牌嘅收集者嚟收、仲要保留啲运载记录……

辉哥：哗！听落都几多嘢㗎，我哋真系要搞？

明仔：系喇辉哥，唔跟住做系犯法㗎！其实啲规定都系想保护环境同埋我哋嘅健康。我而家先30几岁有排做，仲加上仔细老婆，我都想做嘢嘅环境健康啲。

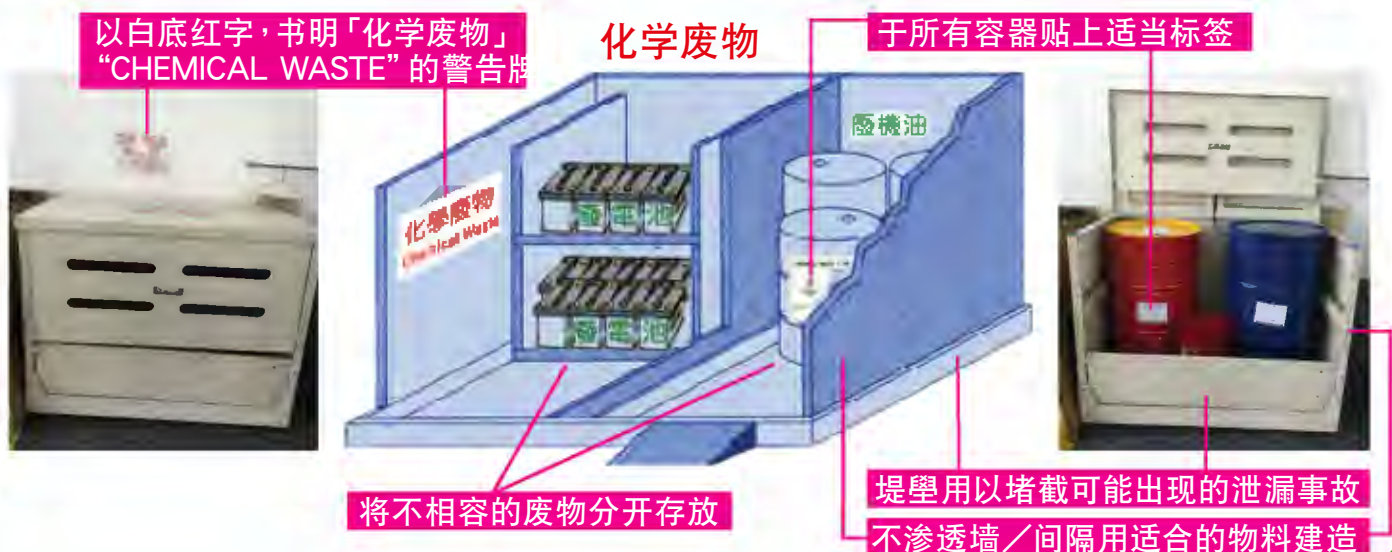
辉哥：咁就照做啦。你搞唔搞得掂？

明仔：无问题。上堂提到环保署有讲化学废物点处理嘅指引，我上去佢哋网页睇下先。环保署好似仲有查询电话同电邮，睇完唔明我再打去问下。

至醒环保小贴士：

以下例子展示部分有关化学废物存放地方的规定，详情请参阅环境保护署编制的《包装，标识及存放化学废物的工作守则》：

http://www.epd.gov.hk/epd/sc_chi/environmentinhk/waste/guide_ref/guide_cwc_sub3.html



概念救护车

「白色」在同业眼中是救护车的象徵颜色。然而最近却发现「黄色」救护车的踪影。有见及此，现为大家揭开这个谜团。

新款「黄色」救护车其实是机电工程署和消防处协作开发的「概念救护车」，现时全港共有三辆，现正安排到各救护站供前线同事试行运作及收集意见，考虑作日后救护车的蓝本。

「概念救护车」的设计以道路安全及行动效率为大前题，按欧盟EN1789标准而建造，配备欧盟六型引擎，车身髹上特定的黄色，让它在不同情况下（如光、暗、大雾等不同天色），亦可与周遭环境形成较大的色差对比，使车辆更显眼和易被其他道路使用者辨识。

驾驶室与病人车厢完全分隔，既能减少驾驶者接触传播性病毒的机会，亦能扩大车厢的救援及储物空间。车厢内同时加装对讲机，以维持驾驶室与救护人员的紧密沟通。车外设有储物空间，可直接快速地在车外存取所需的紧急救护设备（例如脊椎板、万能斧、铁笔、大铰剪等等）。其他特别装置包括防氧气泄漏的「氧气浓度监察器」、挂墙轨道以挂设「病人监察器」及「流动数据终端机」等设备、自动机械式侧门脚踏及前后泊车雷达等等。

此外，其中一辆概念救护车更突破性地采用中置并可左右移动的救护车床底盘，改善救护人员的行动空间，使他们在施救位置上更具弹性。另一辆救护车则装设电动救护车床底盘，其电动油压式操作及气压避震功能，方便救护人员调校救护车床至合适的高度或斜度，这设计能舒缓病人在行车期间的不适。最后，多谢业界与我们共同协作，引进一些新产品，优化救护车辆的设计。



概念救护车



车外储物空间



墙身固定路轨及码



救护床底盆



电动救护床



氧气浓度监察器

机电工程署车辆工程分部

车辆维修的诚信管理 《防止贿赂条例》知多少？

场景：车房内，老板吩咐正在修车的阿安睇铺，然后离去。刚巧陈先生此时把汽车停泊在车房门口。

阿安：陈生，咁早呀！

陈生：阿安，我琴日当黑遇着个新牌仔，撞花咗部车，冚把变晒形，车身又花晒，你睇吓有冇得整。

阿安：咩，都几伤喎，不过有我就一定整到。㗎，冚把要换，加埋呢度要洗灰喷油，陈生，大概一万蚊啦。

陈生：咁贵！可唔可以平啲？几时攞得番部车？

阿安：同你咁熟先开呢个价，第二个一定唔止呢个价钱。最近有几部车排紧队要整，我谗最快要两个星期先轮到你部车。

陈生：两星期后就过年，到时又要同老婆四围去拜年，冇咗部车好唔方便，可唔可以帮我整先呀？

（阿安面露难色。陈先生见车房内没有其他人，敏捷地把数张钞票塞到阿安手中。）

陈生：安哥，帮帮手啦。

（阿安本想把钞票退回给陈先生。）

陈生：安哥，你平时做嘢快、靚、正。好似上次咁，你帮我部车check咗咁多嘢同换埋零件，都只系当普通验车咁计，我都未多谢你。唔好同我客气，就当系过年「利是」，小小心意啦。

（阿安想了一会，把钞票放进工作服袋中。）

阿安：好啦！下星期四来攞番部车啦，到时再打个折扣俾你。

阿安和陈先生的
行为有问题吗？



根据香港法例第201章《防止贿赂条例》第9条，任何机构的雇员，在处理与雇主有关的业务时，若未得雇主授权或许可，利用职权向其他人索取或接受利益，便属违法。而向该雇员提供利益者，同样违法。罪行的最高刑罚是罚款五十万元及监禁七年。

法例中「利益」的定义范围甚广，包括任何馈赠、贷款、报酬、佣金、职位或合约、服务或优待、代支付任何费用等。[款待（即场供应及享用的食物或饮品）则不属于条例所指的利益。]

阿安在未得到车房东主的许可下，接受陈先生提供的「利是」，以加快或优先维修陈先生的车辆，或作为向陈先生提供优惠的报酬，便有可能触犯《防止贿赂条例》。而陈先生作为利益的提供者，亦可能触犯《防止贿赂条例》。

Q1 以下哪一个是最新《车辆维修工场实务指引》修订的日期？

A 2018年8月

B 2017年8月

C 2018年7月

D 2016年1月

Q2 以下哪一项是触犯《防止贿赂条例》第9条的最高刑罚？

A 监禁五年及罚款三十万

B 监禁五年及罚款五十万

C 监禁七年及罚款三十万

D 监禁七年及罚款五十万

Q3 以下哪一项是车辆维修注册组稽核巡查注册工场及注册技工的目的？

A 向相关工场和技工提供指引及支援

C 了解注册工场及注册技工遵从《车辆维修工场实务指引》及《行为准则》的情况

B 使大家的营运和服务得以改善

D 以上皆是

Q4 以下哪一个是醒目车辆维修技工问答比赛的截止报名日期？

A 2019年02月28日

B 2018年12月13日

C 2018年11月23日

D 2019年03月29日

Q5 以下哪一项不是《车辆维修工场实务指引》最新修订内容？

A 处理弃置汽车零件的指引

B 处理退役电池有关的指引

C 维修电动车需注意的事项

D 维修混能车需注意的事项

参加办法 (第23期) : 请填妥下列表格及圈出正确答案, 以传真或电邮方式送交车辆维修注册组 (传真: 3521 1565 或 电邮: vmru@emsd.gov.hk)。

截止日期: 2018年12月2日

题 目	答 案			
Q1	A	B	C	D
Q2	A	B	C	D
Q3	A	B	C	D
Q4	A	B	C	D
Q5	A	B	C	D

姓名: _____

车辆维修技工注册号码: VM

电邮地址: _____

联络电话: _____

- 得奖者可获精美纪念品乙份, 名额共10个, 若答对全部问题的参加者超过10名, 会以抽签方式决定得奖者。
- 只限持有有效注册的车辆维修技工参加, 每人每期可参加一次。
- 答案以车辆维修注册组的决定为准。
- 正确答案及得奖名单会在下期《RVM通讯》公布, 车辆维修注册组亦会个别通知得奖者。

第22期答案如下:









问题	1	2	3	4	5
答案	B	D	A	A	B

答对全部问题及以抽签方式选出的10位得奖者:

陈志辉 陈国雄 罗新明 方嘉豪 黄进业

黄文杰 廖幸华 邓光明 潘健芬 陈文宝

提供汽车业持续专业进修课程的培训机构 (排名不分先后)

培训机构名称	网址 / 内容	查询电话	QR Code
交通事业 从业员协会	https://www.facebook.com/tseahk 交通事业从业员协会将于2018年11月举办持续专业进修课程，详情请浏览以上网址或致电交通事业从业员协会查询。	2575 5544	
卓越培训发展中心 (汽车业)	http://www.pro-act.edu.hk/automobile 卓越培训发展中心(汽车业)所开办的「汽车机械维修证书」课程 [#] ，可作为申请成为注册车辆维修技工的另一途径。有兴趣报读以上课程的技工可浏览该中心的网页。 [#] 有关课程的详情及最新发展，以卓越培训发展中心发出的资料为准。	2449 1310	
香港汽车工业学会	http://www.hkimi.org.hk 香港汽车工业学会将于2018年12月15日，上午9时30分至中午12时于葵涌职业训练中心举行2018训练及发展研讨会，为会员提供持续专业进修CPD，详情请浏览以上网址或致电香港汽车工业学会查询。	2625 5903	
香港汽车维修 同业商会	https://www.facebook.com/HKVRMA/	2399 7977	
香港汽车维修业 雇员总会	http://www.vrunion.hk	2393 9955	
职业安全健康局	https://eform.oshc.org.hk/course/schi/course/CourseDetail.asp?CoulD=463	2311 3322	
营运工程师学会 (香港分会)	http://www.soe.org.hk/	2617 0311	
资历架构认可课程	http://www.hkqr.gov.hk	2836 1700	

温馨提示

每期通讯的内容均有助你了解注册计划的进展及提升服务水平，敬请密切留意。

每期通讯可于机电工程署网页下载：

http://www.emsd.gov.hk/sc/supporting_government_initiatives/registration_scheme_for_vehicle_maintenance/publications_and_circulars/rvm_newsletter/index.html



更改注册车辆维修工场／技工注册资料的手续

注册车辆维修工场如欲更新地址或联络电话等资料，请将工场名称、注册编号、新旧地址、联络电话及商业登记证等资料，以传真或电邮方式提交至「机电工程署车辆维修注册组」。如商业登记内的地址与工场地址不相同，请提供土地有效使用证明文件，例如租约、租单等。

另外，注册车辆维修技工如欲更改注册登记资料，请将技工姓名、注册编号及所需更改资料（如新旧个人地址、联络电话等），以传真或电邮方式提交至「机电工程署车辆维修注册组」。

如就本通讯的内容有任何查询，请与机电工程署车辆维修注册组联络。

传真：3521 1565 / 电邮：vmru@emsd.gov.hk / 电话：2808 3545

编辑工作小组成员：叶穗邦先生（总编辑）、陈皓民先生、廖强先生、谢颖荪女士、陈国钿先生、黄观伟先生、莫志辉先生、戴国强先生 及 车辆维修注册组